



Samling af Afgørelser

Forenede sager C-241/12 og C-242/12 Shell Nederland Verkoopmaatschappij BV og Belgian Shell NV

(anmodninger om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank te Rotterdam)

»Miljø — affald — begreb — direktiv 2006/12/EF — overførsler af affald — orientering af de kompetente nationale myndigheder — forordning (EØF) nr. 259/93 — foreliggelsen af en handling, en hensigt eller en forpligtelse til at skille sig af med et stof eller en genstand«

Sammendrag – Domstolens dom (Første Afdeling) af 12. december 2013

1. *Miljø — affald — direktiv 2006/12 — begrebet affald — stof, som man skiller sig af med — udvidende fortolkning — bedømmelseskriterier*

[Art. 191, stk. 2, TEUF; Europa-Parlamentets og Rådets direktiv nr. 2006/12, art. 1, stk. 1, litra a), e) og f), og art. 4]

2. *Miljø — affald — forordning nr. 259/93 om overførsel af affald — begrebet affald — et parti dieselolie, som ved et uheld er blevet blandet med et andet stof — ikke omfattet — betingelser*

[Rådets forordning nr. 259/93, artikel 2, litra a); Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/12, art. 1, stk. 1, litra a)]

3. *Miljø — affald — direktiv 2006/12 — begrebet affald — økonomisk genanvendelige genstande — omfattet*

[Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/12, art. 1, stk. 1, litra a)]

1. Kvalificeringen af affald afhænger først og fremmest af indehaverens handlemåde og af, hvorledes udtrykket »skille sig af med« skal forstås.

Hvad angår udtrykket »skille sig af med« skal dette udtryk fortolkes under hensyn til formålet med direktiv 2006/12 om affald samt i lyset af artikel 191, stk. 2, TEUF. Det følger heraf, at udtrykket »skille sig af med« og dermed begrebet »affald« som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), i direktiv 2006/12 ikke kan fortolkes indskrænkende. Det fremgår af bestemmelserne i nævnte direktiv, at udtrykket »skille sig af med« omfatter såvel bortskaffelse som nyttiggørelse af et stof eller en genstand som omhandlet i dette direktivs artikel 1, stk. 1, litra e) og f).

Om der foreligger »affald« i direktiv 2006/12's forstand, skal i øvrigt undersøges på grundlag af samtlige omstændigheder, hvorved der skal tages hensyn til direktivets formål, og det skal påses, at dets virkning ikke begrænses. Visse omstændigheder kan udgøre et indicium for, at der foreligger en handling, hensigt eller en forpligtelse til at skille sig af med et stof eller en genstand som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), i direktiv 2006/12. I denne forbindelse skal der særligt tages hensyn til den

omstændighed, at den pågældende genstand eller det pågældende stof ikke eller ikke længere er til nogen nytte for indehaveren, således at denne genstand eller dette stof udgør en byrde, som indehaveren søger at skille sig af med.

(jf. præmis 37-42)

2. Artikel 2, litra a), i forordning nr. 259/93 om overvågning af og kontrol med overførsel af affald inden for, til og fra Det Europæiske Fællesskab, som ændret ved forordning nr. 2557/2001, skal fortolkes således, at et parti dieselolie, som ved et uheld er blevet blandet med et andet stof, ikke henhører under begrebet »affald« som omhandlet i denne bestemmelse, forudsat at indehaveren heraf reelt har til hensigt at bringe dette parti, som er blevet blandet med et andet produkt, tilbage på markedet.

Hvad angår den kunde, som fik leveret kontraktstridigt dieselolie, har den omstændighed, at han genoverdrog denne til sælgeren med henblik på at opnå tilbagebetaling heraf, og dette i medfør af salgskontrakten, i denne forbindelse særlig betydning. Ved at handle således kan denne kunde ikke anses for at have haft til hensigt at ville bortskaffe eller nyttiggøre det pågældende parti, og følgelig »skilte han sig ikke af med« det som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), i direktiv 2006/12 om affald.

Hvad angår den sælger, som leverede den kontraktstridigt dieselolie, kan den omstændighed, at det pågældende parti kunne sælges på markedet uden at være genstand for en forarbejdning, i den stand, som det havde på det tidspunkt, hvor kunden tilbageleverede det, at handelsværdien af det pågældende parti i vidt omfang svarer til handelsværdien for et produkt, som opfylder de aftalte specifikationer, eller at handel med produkter, der svarer til det pågældende parti, ikke generelt anses for handel med affald, ikke være afgørende. Til gengæld har den omstændighed, at sælgeren tilbagetog det pågældende parti med den hensigt at forarbejde det ved iblanding og bringe det tilbage på markedet, afgørende betydning.

(jf. præmis 46, 49 og 54 samt domskonkl.)

3. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 50)